

**BIPM/IFCC Workshop on
Global Traceability in Laboratory Medicine
International Bureau of Weights and Measures
Pavillon de Breteuil, Sèvres, FR
2002-06-09/11**

Metrological traceability for in-vitro diagnostic medical devices - Definitions and ISO/CEN standards

R. Dybkaer

**Department of Standardization in Laboratory Medicine
Copenhagen Hospital Corporation
H:S Frederiksberg Hospital
Nordre Fasanvej 57
DK-2000 Frederiksberg, Denmark**

Background

EU Directive 98/79/EC

CEN and ISO Technical Committees

Five EN ISO standards

Terminology

traceability

<metrology> property of the result of a measurement or the value of a measurement standard whereby it can be related to stated references, usually national or international measurement standards, through an unbroken chain of comparisons all having stated uncertainties

[\approx VIM:1993, 6.10]

EU Directive 98/79/EC

on IVD MDs

Annex I, Essential requirements

A.3

'The traceability of values assigned to calibrators and/or control materials must be assured through available reference measurement procedures and/or available reference materials of a higher order.'

CEN and ISO work related to metrological traceability of IVD MDs

Presentation of **reference measurement procedures**
(EN 12286:1998 + 12286/A1:2000; ISO/FDIS 15193)

Description of **reference materials**
(EN 12287:1999, ISO/FDIS 15194)

Metrological **traceability** of values assigned to calibrators and control materials (prEN ISO/FDIS 17511)

Metrological **traceability** of values for catalytic concentration of **enzymes** assigned to calibrators and control materials
(prEN ISO/FDIS 18153)

Laboratory medicine - Requirements for **reference measurement laboratories** (prEN ISO/FDIS 15195)

Rigg JC, Brown SS, Dybkær R & Olesen H

**Compendium of Terminology and
Nomenclature of Properties
in Clinical Laboratory Sciences
(Recommendations 1995)**

International Union of Pure and Applied Chemistry

Clinical Chemistry Division

Commission on Quantities and Units in Clinical Chemistry

International Federation of Clinical Chemistry

Scientific Division

Committee on Quantities and Units

Oxford: Blackwell Science 1995:xi + 290 pp.

IFCC/IUPAC PROPERTIES AND UNITS IN THE CLINICAL LABORATORY SCIENCES

Blood—

Osmotic pressure reaction;
arbitrary concentration(Free Haemoglobin/all
Haemoglobin = 0,5; 37 °C; pH = 7,40; 24 hours;
procedure)
Other term(s): Osmotic resistance
NPU02967

B—Osmotic pressure reaction; arb.c.(Free Hb/all Hb
= 0,5; 37 °C; pH = 7,40; 24 h; proc.) = ?

Plasma—

Osteocalcin;
substance concentration
nanomole/liter
 $M = 5\,845 \text{ g/mol}$
Other term(s): Bone-GLA-protein
NPU02968
P—Osteocalcin; subst.c. = ? nmol/l

Plasma—

Osteonectin;
substance concentration
mole/liter
NPU02969
P—Osteonectin; subst.c.= ? prefix ? mol/l

Urine—

Oxoglutarate;
substance concentration
micromole/liter
NPU02986
U—Oxoglutarate; subst.c. = ? $\mu\text{mol/l}$

Urine—

2-

Oxo-isocaproate;
substance concentration
mole/liter
 $M = 130,14 \text{ g/mol}$
NPU02977
U—2-Oxo-isocaproate; subst.c.= ? prefix ? mol/l

Urine—

17-

Oxosteroid;
substance concentration(list; procedure)
NPU09096
U—17-Oxosteroid; subst.c.(list; proc.)
NPU09097 U—Androsterone; subst.c. = ? nmol/l
NPU02013 U—Etiocolanolone; subst.c. = ? $\mu\text{mol/l}$
NPU01855 U—Prasterone; subst.c. = ? nmol/l

Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement

**Corrected and reprinted edition
Geneva: ISO 1995:viii + 101 pp.**

Published in the names of

- BIPM : International Bureau of Weights and Measures**
- IEC : International Electrotechnical Commission**
- IFCC : International Federation of Clinical Chemistry**
- ISO : International Organization for Standardization**
- IUPAC : International Union of Pure and Applied Chemistry**
- IUPAP : International Union of Pure and Applied Physics**
- OIML : International Organization of Legal Metrology**

EN 12286:1998 + 12286/A1:2000; ISO 15193

In vitro diagnostic medical devices –

Measurement of quantities in samples of biological origin –

Presentation of reference measurement procedures

Title page, Contents list, Foreword, Warning and safety precautions

Introduction, Title, Scope, Normative references

Definitions, Symbols and abbreviations

Principle and method of measurement, Terminology

Check list, Reagents, Apparatus, Sampling and sample

Preparation of measuring system and analytical portion

Operation of measuring system, Data processing

Analytical reliability, Special cases

Validation by inter-laboratory studies

Reporting, Quality assurance

EN 12287:1999; ISO 15194

In vitro diagnostic medical devices -

Measurement of quantities in samples of biological origin -

Description of reference materials

Classification and naming, Description

Title page, Contents list, Foreword,

Warning and safety precautions, Introduction

Title of report, Scope

Definitions, Symbols and abbreviations, Terminology

Justification for choice of reference material

General characteristics, Specific characteristics

Validation

Intended function, Instructions for use

Label, Certificate, Package insert

prEN ISO/FDIS 15195

Laboratory Medicine –

Requirements for reference measurement laboratories

Management system requirements

Organisation and management, Quality management system

Personnel, Measurement documentation and records, Contracting

Technical requirements

Premises and environmental conditions

Handling of samples, Equipment, Reference materials

Reference measurement procedures, Metrological traceability

Uncertainty of measurement, Quality assurance

Reporting results, Minimum requirements for reporting

Optional elements

Cross-references to ISO/IEC 17025

Chemical calibration hierarchy - 1

**CALI-
BRATOR**

**MEASUREM.
PROCED.**

**RESP.
BODY**

SI unit (definition)

CGPM

↓
prim. ref.

BIPM, NMI, ARML

prim.

BIPM, NMI

second. ref.

NMI, ARML

Second.

mf.'s selected

ML

mf.'s working

ML

mf.'s standing

ML

mf.'s product

MF

routine

MF, user

routine sample

user

↓
RESULT

user

Metrological traceability

primary direct reference measurement procedure

primary reference measurement procedure
that measures the value
of an unknown quantity
without reference to a standard
of the same quantity

[\approx CCQM:1998]

primary ratio

reference measurement procedure

primary reference measurement procedure
that measures the value of a ratio
of an unknown quantity to a standard
of the same quantity;
its operation must be completely
described by a measurement equation

[\approx CCQM:1998]

primary reference material

reference material having the highest metrological qualities and whose value of the appropriate quantity is determined by means of a primary reference measurement procedure
[\approx CCQM: 1995]

analytical specificity of a measurement procedure

ability of a measurement procedure
to measure a measurand
with defined component
independently of other components
in a system

analytical selectivity of a measurement procedure

ability of a measurement procedure
to measure simultaneously
several measurands,
each with defined component,
independently of each other
and of further components
in a system

commutability of a material

closeness of the agreement between the mathematical relationship of the measurement results obtained by two measurement procedures for a stated quantity in a given material, and the mathematical relationship obtained for the quantity in human samples

[prEN ISO/FDIS 17511-3.9 & 18153-3.4]

Chemical calibration hierarchy - 2

**CALI-
BRATOR**

**MEASUREM.
PROCED.**

**RESP.
BODY**

international
conventional
reference

IScO, WHO

international
conventional

IScO, WHO

mf.'s selected

ML

mf.'s working

ML

mf.'s standing

ML

mf.'s product

MF

routine

MF, user

routine sample

user

RESULT

user

Metrological traceability

Chemical calibration hierarchy - 3

**CALI-
BRATOR**

**MEASUREM.
PROCED.**

**RESP.
BODY**

international
conventional
reference

IScO, WHO

mf.'s working

ML

mf.'s standing

ML

mf.'s product

MF

routine

MF, user

routine sample

user

RESULT

user

Metrological traceability

Chemical calibration hierarchy - 4

**CALI-
BRATOR**

**MEASUREM.
PROCED.**

**RESP.
BODY**

international
protocol
for value
assignment

IScO, WHO

international
conventional

IScO, WHO

mf.'s selected

ML

mf.'s working

ML

mf.'s standing

ML

mf.'s product

MF

routine

MF, user

routine sample

user

RESULT

user

Metrological traceability

International biological standard IS

preparation of a substance of biological or synthetic origin by means of which the World Health Organization generally defines an international unit after an international study has been completed

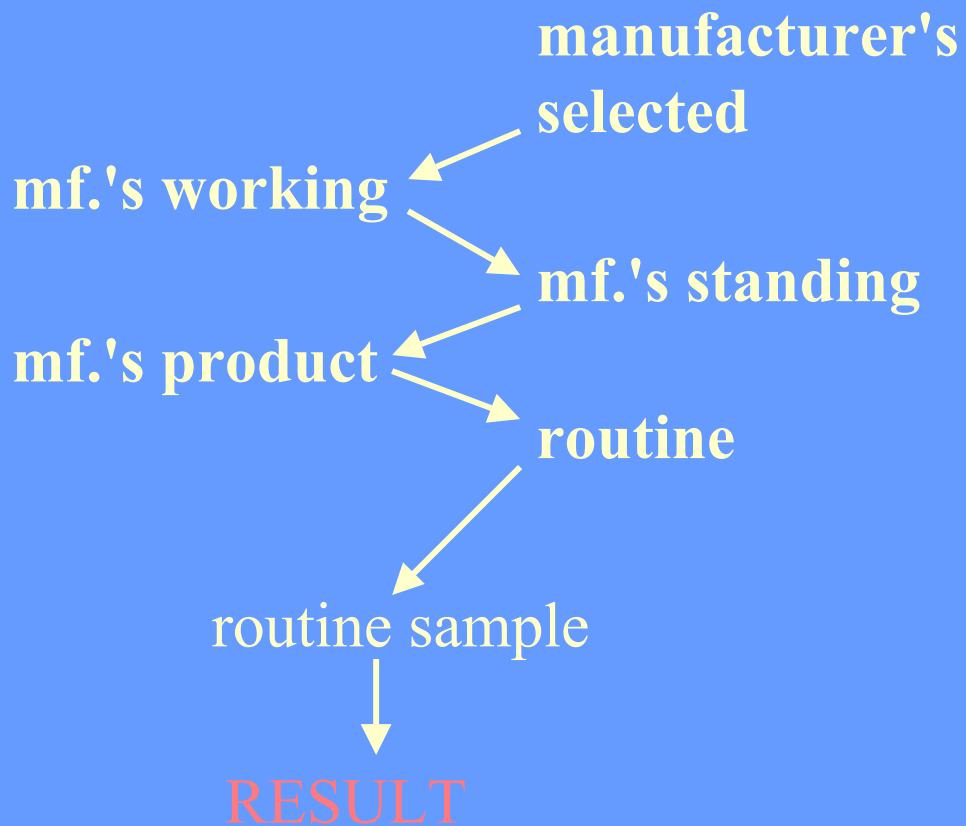
[WHO 1990]

Chemical calibration hierarchy - 5

**CALI-
BRATOR**

**MEASUREM.
PROCED.**

**RESP.
BODY**



ML

ML

ML

MF

MF, user

user

user

Metrological traceability

**PROTOCOL FOR USE OF TERMS AND DEFINITIONS
ISO/TC 212**

